

MA DB100x\_DB105x\_DB110\_DB115x\_DB200x\_DB205\_DB210\_DB230\_DB25x\_DB300\_DB305x\_DB31x\_DB33x\_DB35x\_DB360 01 B\_PT\*\_04 2026



**MOPEDIA®**

---

**Andarilhos baixos MANUAL DE INSTRUÇÕES**

DIGITALIZE O CÓDIGO QR  
PARA MAIS IDIOMAS



## ÍNDICE

PT

1. CÓDIGOS.....	PÁG.3
2. INTRODUÇÃO.....	PÁG.3
3. FINALIDADE.....	PÁG.3
4.DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE.....	PÁG.3
5.ADVERTÊNCIAS GERAIS.....	PÁG.4
5.1 Advertências e instruções para a utilização correta do aparelho .....	pág.4
6. SÍMBOLOS.....	PÁG.4
7.DESCRICÃO GERAL.....	PÁG.5
8.ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO .....	PÁG.5
9.ADVERTÊNCIAS DE UTILIZAÇÃO .....	PÁG.5
10.INSTRUÇÕES DE MONTAGEM .....	PÁG.5
10.1 DB100X ANDARILHO FIXO.....	PÁG.5
11.INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO.....	PÁG.7
12.MANUTENÇÃO .....	PÁG.7
13.LIMPEZA E DESINFEÇÃO.....	PÁG.8
13.1 Limpeza .....	pág. 8
13.2 Desinfecção .....	pág. 8
14.CONDIÇÕES DE ELIMINAÇÃO .....	PÁG.8
15.CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....	PÁG.8
16.GARANTIA .....	PÁG.9
17.REPARAÇÕES .....	PÁG.9
17.1 Reparações ao abrigo da garantia .....	pág. 9
17.2 Reparação de um produto não abrangido pela garantia .....	pág. 9
17.3 Produtos sem defeito .....	pág. 10
18PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO .....	PÁG.10
19CLÁUSULAS DE EXONERAÇÃO.....	PÁG.10

## CE Dispositivo médico de classe I

REGULAMENTO (UE) 2017/745 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 5 de abril de 2017 relativo aos dispositivos médicos

PT

### 1. CÓDIGOS

#### Andarilhos com quatro ponteiras

**DB100x** Andarilho fixo com altura regulável

**DB105x** Andarilho dobrável com altura ajustável

**DB110** Andarilho dobrável com duplo apoio e altura regulável

**DB115x** Andarilho dobrável com dupla função fixa/oscilante e altura regulável

#### Andarilhos dobráveis e com altura regulável, com duas rodas e duas ponteiras

**DB200x** Andarilho com 2 rodas dianteiras fixas e 2 ponteiras traseiras

**DB205** Andarilho com 2 rodas dianteiras fixas e 2 ponteiras traseiras, com sistema de bloqueio automático.

**DB210** Andarilho com 2 rodas dianteiras giratórias e 2 ponteiras traseiras.

**DB230** Andarilho com 2 rodas dianteiras com bloqueio direcional e 2 ponteiras traseiras.

**DB250** Andarilho com 2 rodas dianteiras fixas e 2 ponteiras traseiras

**DB255** Andarilho com 2 rodas dianteiras giratórias e 2 ponteiras traseiras.

#### Andarilhos dobráveis e reguláveis em altura, com quatro rodas

**DB300** Andarilho com 2 rodas dianteiras giratórias e 2 rodas traseiras com sistema de bloqueio automático.

**DB305x** Andarilho com 4 rodas giratórias

**DB310** Andarilho com 4 rodas giratórias traseiras com travão

**DB315** Andarilho desmontável, 4 rodas traseiras giratórias com travão

**DB330** Andarilho com 4 rodas giratórias traseiras com travão

**DB335** Andarilho com 2 rodas dianteiras giratórias e 2 rodas traseiras duplas com travão.

**DB350** Andarilho com 2 rodas dianteiras giratórias e 2 rodas traseiras duplas com travão.

**DB355** Andarilho com 2 rodas dianteiras giratórias e 2 rodas traseiras fixas.

**DB360** Andarilho com 4 rodas giratórias

### 2. INTRODUÇÃO

Obrigado por ter escolhido um andarilho da linha MOPEDIA, fabricado pela Moretti S.p.A. O seu design e a sua qualidade asseguram o máximo conforto, segurança e fiabilidade. Os andarilhos MOPEDIA da MORETTI S.p.A. foram concebidos e fabricados para responder a todas as suas necessidades, garantindo uma utilização prática e correta. Este manual de instruções inclui algumas recomendações que lhe permitirão utilizar corretamente o equipamento que escolheu, bem como conselhos importantes para a sua segurança. Recomenda-se a leitura atenta de todo o manual antes de utilizar o andarilho. Em caso de dúvida, contacte o distribuidor, que poderá prestar-lhe apoio e aconselhamento.

### 3. FINALIDADE

Os andarilhos MOPEDIA by Moretti são auxiliares de marcha acionados com ambos os braços. Ajudam a mobilidade de pessoas com dificuldades de locomoção.

### 4. DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

A Moretti S.p.A. declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que os produtos fabricados e colocados no mercado pela própria MORETTI Spa, pertencentes à família ANDARILHOS BAIXOS - MOPEDIA estão em conformidade com as disposições do Regulamento 2017/745 relativo aos DISPOSITIVOS MÉDICOS, de 5 de abril de 2017. Para o efeito, a MORETTI Spa. declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, os seguintes pontos:

1. Os produtos em questão cumprem os requisitos gerais de segurança e desempenho, conforme exigido pelo Anexo I do Regulamento 2017/745 e previsto no Anexo IV do mesmo regulamento.
2. Os produtos em questão NÃO SÃO INSTRUMENTOS DE MEDIÇÃO.
3. Os produtos em questão NÃO SE DESTINAM A INVESTIGAÇÕES CLÍNICAS.
4. Os produtos em questão são comercializados em apresentação NÃO ESTÉRIL.
5. Os produtos em questão devem ser considerados de classe I, em conformidade com o estabelecido no Anexo VIII do mesmo Regulamento.
6. A MORETTI S.p.A. conserva e disponibiliza às Autoridades Competentes, durante 10 anos a contar da data de fabrico do último lote, a documentação técnica que comprova a conformidade com o Regl6.

**Nota:** Os códigos completos dos produtos, o código de registo do Fabricante (SRN), o código UDI-DI de base e quaisquer referências a normas aplicadas encontram-se na Declaração de Conformidade UE que a MORETTI SPA emite e disponibiliza através dos seus canais.

## 5. ADVERTÊNCIAS GERAIS

### 5.1 Advertências e instruções para a utilização correta do aparelho

Para assegurar uma utilização segura e eficaz do dispositivo, recomenda-se que siga rigorosamente as instruções abaixo:

#### Consultar o manual de instruções

- Antes de cada utilização, leia atentamente este manual, prestando especial atenção às secções sobre manutenção de rotina e avisos de segurança.

#### Aconselhamento médico

- O dispositivo deve ser utilizado após consulta prévia com um médico ou terapeuta qualificado, para garantir total compatibilidade com as necessidades terapêuticas do utilizador.

#### Armazenamento da embalagem

- Mantenha a embalagem original afastada de fontes de calor ou de chamas abertas, pois é fabricada com material inflamável.

#### Vida útil do aparelho

- A vida útil do aparelho é determinada pelo desgaste de componentes que não podem ser reparados nem substituídos e, em qualquer caso, não deve exceder 10 anos a contar da data de fabrico indicada na etiqueta.

#### Segurança das crianças

- Esteja atento à presença de crianças nas proximidades do aparelho, para evitar acidentes.

#### Limites de carga

- Nunca exceda o peso máximo permitido indicado pelo fabricante. Ultrapassar este limite pode comprometer a integridade estrutural do aparelho e a segurança do utilizador.

#### Notificação de acontecimentos adversos

- O utilizador ou o doente deve comunicar rapidamente qualquer incidente grave relacionado com a utilização do produto, tanto ao fabricante como à autoridade competente do Estado-Membro em que reside.

## 6. SÍMBOLOS

 Código do produto

 Identificação única dos produtos


 Marcação CE

 Fabricante

 Lote de produção

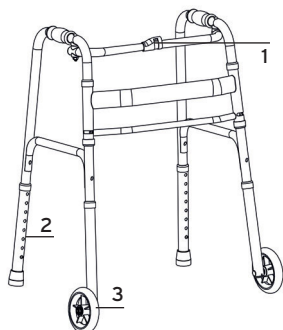
 Ler o manual de instruções

 Dispositivo médico

 Peso máx. suportado

 Condições de eliminação

## 7. VISÃO GERAL



1. Botão de fecho
2. Ajuste em altura
3. Com rodas e/ou ponteiros, consoante a configuração disponível.

(imagem meramente ilustrativa)

## 8. ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO

- Antes de utilizar o andarilho, verifique sempre se os travões funcionam (se existirem);
- Não utilize o andarilho se estiver danificado ou com mau funcionamento;
- Contacte o revendedor para efetuar reparações;
- Os utilizadores devem circular em passeios e percursos pedonais, e não em estradas com tráfego;
- Tenha em conta o risco de lesões por entalamento; evite colocar os dedos entre as partes móveis do andarilho. Redobre a atenção ao fechar e ao abrir o andarilho.

## 9. ADVERTÊNCIAS DE UTILIZAÇÃO

Este dispositivo oferece maior estabilidade, apoio e segurança ao caminhar. Em qualquer caso, não deve ser utilizado por pessoas com uma funcionalidade visivelmente reduzida da mão e/ou do braço, nem por pessoas com problemas de equilíbrio. O andarilho pode ser utilizado tanto no exterior como no interior.

- Recomenda-se a utilização do dispositivo apenas em superfícies onde as quatro pernas assentem firmemente no chão;
- Não se recomenda a sua utilização em terrenos pedregosos ou em planos inclinados, pois pode comprometer a estabilidade do andarilho;
- O dispositivo não foi concebido para transportar pessoas ou materiais;
- Utilize com precaução em superfícies molhadas e escorregadias.
- Não exceda o peso máximo do utilizador indicado na etiqueta do produto e no capítulo «Características técnicas» deste manual.
- Não é aconselhável a sua utilização em inclinações superiores a 10°; em superfícies inclinadas, o utilizador deve ser assistido por um operador durante as manobras de viragem.
- Verifique periodicamente a estabilidade e a robustez do produto, bem como o estado das ponteiros de apoio e das rodas. Substitua-as quando estiverem gastas.
- Em caso de dúvidas sobre a utilização, o ajuste ou a manutenção do produto, contacte o distribuidor.
- Para evitar possíveis riscos, mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.

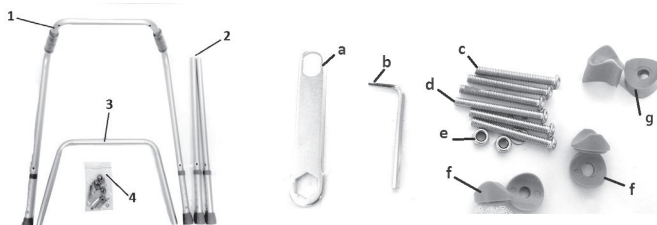
## 10. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

### 10.1 DB100X ANDARILHO FIXO

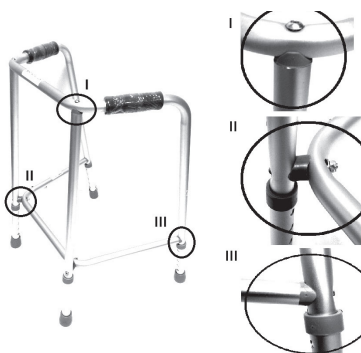
Lista de componentes

1. Estrutura de suporte (1 un.)
2. Pernas (2 un.)
3. Estrutura inferior (1 un.)
4. Kit de montagem (1 un.)

PT



- Abra o kit de montagem e comece por pegar no quadro de suporte (1).
- Fixe as pernas (2) ao quadro de suporte (1) utilizando as anilhas de assentamento (f) e os parafusos curtos (c). Nesta fase, não aperte totalmente os parafusos.
- Monte o quadro inferior (3) na parte da frente do quadro de suporte (1), usando as anilhas de assentamento (g), os parafusos compridos (d) e as porcas com anilha (e). Não aperte totalmente os parafusos.
- Fixe o quadro inferior (3) às pernas (2) com as anilhas de assentamento (f) e os parafusos curtos (c). Também neste passo não aperte totalmente os parafusos.
- Aperte bem todos os parafusos e o andarilho ficará pronto a utilizar. (Ver foto seguinte)



## 10.2 DB115X ANDARILHO DE DUPLA FUNÇÃO FIXO/OSCILANTE



Fig.1



Fig.2

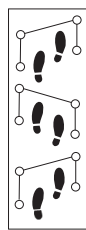


Fig.1: O bloqueio está aberto; nesta configuração, o andarilho pode oscilar livremente.

Fig.2: O bloqueio está fechado; nesta configuração, o andarilho fica bloqueado e não pode oscilar.

## 11. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

**NOTA:** Consulte os avisos de segurança neste manual de instruções. Utilize o andarilho como apoio à marcha. Para isso, segure nas duas pegas e empurre o andarilho para a frente, obtendo um suporte prático e fiável para caminhar.



Com o braço estendido, a pega do andarilho deve ficar à altura do pulso. Com a mão apoiada na pega, o cotovelo deve fletir entre 20° e 30°.



### ATENÇÃO!

Não utilize o andarilho na presença de cabos elétricos no chão, pavimentos molhados, tapetes, brinquedos ou outros obstáculos, mobiliário, degraus ou superfícies irregulares. É proibido utilizar o andarilho para subir ou descer escadas, bem como em escadas rolantes.



Para transferir o paciente da cadeira de rodas para o andarilho, verifique se as rodas da cadeira de rodas e do andarilho (se aplicável) estão devidamente bloqueadas.



### ATENÇÃO!

Para a transferência e os primeiros passos, peça ajuda a um cuidador.



**2b)** Andadores com ponteiros: para caminhar com o andador, levante-o e coloque-o confortavelmente à sua frente, certificando-se de que as quatro pernas assentam firmemente no chão. Proceda com cuidado, avançando passo a passo.

**Andadores com rodas:** para caminhar com o andador, empurre-o de forma controlada à sua frente, verificando que as quatro pernas, incluindo as que têm rodas, assentam firmemente no chão. Caminhe com cuidado, avançando um passo de cada vez.



**Andador com dupla pega:** concebido para facilitar o levantar-se da cadeira. As pegas inferiores permitem ao utilizador começar a erguer-se sem ter de alcançar de imediato as superiores, que muitas vezes são mais difíceis de agarrar.

**Nota:** O andarilho deve ser sempre segurado pelas pegas.



### ATENÇÃO!

Não empurre o andarilho demasiado para longe do corpo; isso pode provocar quedas e uma distribuição inadequada do peso.

## 12. MANUTENÇÃO

Os acessórios da linha MOPEDIA by Moretti são cuidadosamente verificados antes de serem colocados no mercado e possuem marcação CE. Recomenda-se que o dispositivo seja inspecionado por pessoal qualificado de 2 em 2 anos, para garantir que continua adequado à utilização. A inspeção periódica inclui a verificação das seguintes partes:

- Estrutura de suporte do andarilho e respetivas ligações;
- Verificar a montagem e o funcionamento das rodas e dos travões (quando existirem);
- Inspeccionar os pontos de soldadura;
- Verificar o desgaste das ponteiros.

Em caso de reparação, recomenda-se a utilização exclusiva de peças sobresselentes e acessórios originais.

## 13. LIMPEZA E DESINFEÇÃO

### 13.1 Limpeza

Para limpar o dispositivo, utilize apenas um pano húmido para remover o pó e a sujidade superficial. Se a sujidade persistir, use um pano húmido com sabão neutro. Certifique-se de que o dispositivo está completamente seco antes de o utilizar. A água utilizada não deve exceder 30 °C. É proibida a utilização de máquinas de alta pressão ou de aparelhos a vapor.

### 13.2 Desinfeção

Se for necessário desinfetar o produto, utilize um detergente desinfetante comum.

**Nota:** Não utilize produtos ácidos, alcalinos ou solventes, como acetona ou diluente.







## 14. CONDIÇÕES DE ELIMINAÇÃO









Não elimine o produto juntamente com os resíduos sólidos urbanos. Para eliminar o produto, entregue-o num ecocentro municipal, para posterior reciclagem dos materiais.

## 15. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Dimensões

Código					Base* 	 Peso máximo
DB100M	76÷86 cm	4	5	-	A: 55/56 B: 43,5/46 C: 45/46	130 kg
DB100L	86÷96 cm		5	-	A: 56/57 B: 45/47 C: 45,5/47	
DB105M	77÷87 cm		5	-	A: 61/62 B: 48/50 C: 59/60	130 kg
DB105L	83÷101 cm		8	-	A: 63/67 B: 49/53 C: 60/62	
DB110	71÷89 cm		8	-	A: 60/62 B: 51/52 C: 58/59	
DB115M	77,5÷87,5 cm		5	-	A: 54/56 B: 47,5/49 C: 52/52	130 kg
DB115L	83,5÷101,5 cm		8	-	A: 54/56 B: 47,5/49 C: 52/52	
DB200S	68,5÷78,5 cm	2	5	2 x Ø 7.6 cm	A: 62/63 B: 46/48 C: 59/60	130 kg
DB200M	76÷86 cm		5	2 x Ø 7.6 cm	A: 63/65 B: 48/50 C: 60/62	
DB200L	83÷101 cm		8	2 x Ø 7.6 cm	A: 63/65 B: 49,5/53,5 C: 60/62	
DB205	84÷102 cm		8	2 x Ø 7.6 cm	A: 61/64 B: 53/57 C: 62/65	
DB210	84÷102 cm		8	2 x Ø 7.6 cm	A: 61/63 B: 50/54 C: 60/61,5	
DB230	84÷102 cm		8	2 x Ø 10.2 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	
DB250	86÷103 cm		8	2 x Ø 12,7 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	
DB255	86÷103 cm		8	2 x Ø 12,7 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	

Dimensões

Código					Base* 	 Peso máximo
DB300	84÷102 cm	-	-	4 x Ø 7.6 cm	A: 66/69 B: 55/59 C: 62/64	130 kg
DB305S	70÷80 cm	-	-	4 x Ø 7.6 cm	A: 62/65 B: 55/56 C: 58/60	
DB305M	78÷88 cm	-	-	4 x Ø 7.6 cm	A: 65/67 B: 58/60 C: 62/63	
DB305L	84÷102 cm	-	-	4 x Ø 7.6 cm	A: 63/65 B: 56/58 C: 60/61	
DB310	86÷96 cm	-	-	4 x Ø 7.6 cm	A: 60/61 B: 54/56 C: 58/59	130 kg
DB315	77÷92 cm	-	-	4 x Ø 7.6 cm	A: 54/54 B: 54/54 C: 54/54	130 kg
DB330	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 10.2 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB335	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 10.2 cm	A: 65/66 B: 57/59 C: 60/61	130 kg
DB350	76÷86 cm	-	-	4 x Ø 12.7 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB355	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 12.7 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB360	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 12.7 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg

\* dimensões medidas na regulação mais baixa e, depois, na mais alta. As medidas podem variar em ±1 cm

16. GARANTIA

Todos os produtos MORETTI têm uma garantia de 2 anos a contar da data de venda, para defeitos de fabrico ou de material. A garantia não se aplica em caso de danos causados por utilização inadequada, uso indevido, alterações ou pelo não cumprimento das instruções de utilização. A finalidade correta do produto está indicada no manual de instruções. A Moretti não se responsabiliza por danos resultantes de uma instalação ou utilização do dispositivo que não esteja em conformidade com as instruções constantes do manual de instalação, montagem e utilização. A Moretti não garante os produtos Moretti por danos ou defeitos nas seguintes condições: catástrofes, operações de manutenção ou reparação não autorizadas, danos causados pela alimentação elétrica (quando aplicável), utilização de peças não fornecidas pela Moretti, incumprimento das instruções de utilização, modificações não autorizadas, danos de transporte (que não os envios originais da Moretti), ou falta de manutenção indicada no manual. Não estão cobertas pela garantia as peças sujeitas a desgaste, quando o dano resulte do uso normal do produto.

17. REPARAÇÕES

17.1 Reparações ao abrigo da garantia

Se um produto Moretti apresentar defeitos de material ou de fabrico durante o período de garantia, a Moretti avaliará com o cliente se o defeito está coberto pela garantia. A Moretti, segundo o seu critério exclusivo, poderá substituir ou reparar o artigo ao abrigo da garantia através de um distribuidor Moretti ou nas suas próprias instalações. Os custos de mão de obra da reparação poderão ser suportados pela Moretti, caso o produto esteja coberto pela garantia. Uma reparação ou substituição não renova nem prolonga a garantia.

17.2 Reparação de um produto não abrangido pela garantia

Mediante autorização prévia da Moretti, pode ser devolvido para reparação um produto que já não esteja abrangido pela garantia. Os custos de mão de obra e os portes relativos a uma reparação não coberta pela garantia são totalmente da responsabilidade do cliente ou do distribuidor. As reparações de produtos fora de garantia têm uma garantia de 6 meses a contar da data de entrega do produto reparado.

17.3 Produtos sem defeito

A Moretti informará o cliente se, após testar o produto, verificar que o mesmo não apresenta qualquer defeito. A Moretti devolverá o produto ao cliente, ficando este responsável pelos custos de transporte da devolução.

### 18. PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

As peças de substituição originais Moretti têm garantia de 6 meses, a contar da data de entrega da peça.

### 19. CLÁUSULAS DE EXONERAÇÃO

Salvo indicação expressa nesta garantia e nos limites permitidos por lei, a Moretti não presta quaisquer declarações, garantias ou condições, expressas ou implícitas, incluindo quaisquer declarações, garantias ou condições de comercialização, adequação a um fim específico, não violação e não interferência. A Moretti não garante que a utilização do produto Moretti seja ininterrupta ou isenta de erros. A duração de qualquer garantia implícita que possa ser imposta por lei fica limitada ao período de garantia, dentro dos limites legais.

Alguns estados não permitem limitações à duração de uma garantia implícita, nem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou consequentes relacionados com produtos destinados ao consumidor final. Nesses estados ou países, algumas exclusões ou limitações desta garantia poderão não ser aplicáveis ao utilizador



## CERTIFICADO DE GARANTIA

Produto \_\_\_\_\_

Data de compra \_\_\_\_\_

Distribuidor \_\_\_\_\_

Rua \_\_\_\_\_ Localidade \_\_\_\_\_

Vendido a \_\_\_\_\_

Rua \_\_\_\_\_ Localidade \_\_\_\_\_

 MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com) email: [info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)

FABRICADO NA R.P.C.

\* Consulte no nosso site a versão mais recente disponível do manual do utilizador.



**MORETTI S.P.A.**  
Rua de Bruxelas, 3 -  
Meleto 52022 Cavriglia  
(Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11  
Fax: +39 055 96 21 200

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com)  
[info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)

